

Comité Técnico
TC/56/21
**Quincuagésima sexta sesión
Ginebra, 26 y 27 de octubre de 2020**
**Original: Inglés
Fecha: 15 de septiembre de 2020**
CUESTIONES POR RESOLVER EN LO QUE RESPECTA A DIRECTRICES DE EXAMEN SOMETIDAS A LA APROBACIÓN DEL COMITÉ TÉCNICO: TRÉBOL ROJO
Documento preparado por la Oficina de la Unión
Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye un documento de política u orientación de la UPOV

1. En su reunión celebrada en Ginebra el 24 de marzo de 2020, el Comité de Redacción Ampliado (TC-EDC) examinó el proyecto de directrices de examen del trébol rojo (documento [TG/5/8\(proj.5\)](#)) y convino en la necesidad de que el experto principal facilitara aclaraciones de redacción. El TC-EDC convino en volver a examinar el proyecto de directrices de examen en su reunión prevista para octubre de 2020.

2. Las recomendaciones del TC-EDC sobre el proyecto de directrices de examen del trébol rojo se presentan en la siguiente tabla, con inclusión de las aclaraciones de redacción solicitadas (señaladas con el símbolo “#”) y las respuestas del experto principal, el Sr. Donovan Sonnenberg (Sudáfrica):

3.3	se deberá añadir el ASW 4 a) Estado de desarrollo para la evaluación
3.4	el texto ha de ser “Cada ensayo deberá tener por finalidad la obtención de al menos ...”
Car. 9	el texto ha de ser “Hoja: visibilidad de la mancha”
Car. 13 y 14	el texto ha de ser “folíolo central”
#Ad. 8	- analizar si es posible explicar con más precisión el momento de examen (¿Cuándo se haya alcanzado la plena expresión? ¿Cuándo se haya detenido la actividad vegetativa?) (cotejar cómo se explica este carácter en cultivos semejantes) <i>Experto principal: propuso que el texto sea “Se registrará el número de plantas de cada variedad que presenten inflorescencias. Se examinará en una sola ocasión a lo largo del ensayo, cuando se haya detenido el desarrollo, antes de la vernalización”.</i>
Ad. 9	el texto ha de ser “ <u>El carácter</u> ‘mancha de la hoja’ se refiere a la visibilidad de dicha mancha”.
Ad. 12	el texto ha de ser “folíolo central”
#Ad. 16	determinar si el texto debe ser “La longitud del tallo ha de medirse desde la base de la planta hasta la inflorescencia terminal” (¿Dónde está el extremo de la medición?). <i>Experto principal: de acuerdo</i>
#Ad. 17	mejorar el texto explicando dónde está situado el nudo de macollaje <i>Experto principal: solo hay <u>un</u> nudo de macollaje. Es suficientemente claro decir “<u>el</u> nudo de macollaje” y el texto debe ser “El grosor del tallo ha de medirse de 2 a 4 cm por encima del nudo de macollaje”.</i>
Ad. 17	el texto ha de ser “El <u>grosor del tallo</u> ha de medirse...”
8.3	el texto de la versión inglesa de los estados de desarrollo ha de ser “ <i>Principal...</i> ” (en lugar de “ <i>principle</i> ”)

3. El TC-EDC examinará la información mencionada *supra* sobre las directrices de examen del trébol rojo en su reunión prevista para octubre de 2020 y las directrices de examen se volverán a someter a la aprobación del TC en su quincuagésima sexta sesión que se celebrará el 25 y el 26 de octubre de 2020.

[Fin del documento]